

# 东盟文艺

第423期 新加坡篇

寒川专辑

## 路过大南门

路过大南门  
一排古旧的战前老屋  
几间烧毁破落的屋子  
沧桑地望着我  
似乎在回忆一部排华史  
尽管并不遥远

二十多年了,等不到  
归来的主人  
又或者,主人再也不回来  
不再装点老屋

那年五月  
雅加达是被抛弃的城市  
黄种人被撕裂  
妇女被蹂躏  
隔着南中国海  
我仿佛听到  
无助的  
呻吟与哀音

而今,躺在老屋前的五脚基  
流浪汉不免又再想起  
当年血气方刚的他  
跟着暴民冲进了屋子里狂欢  
该做的事都做了  
如今深深忏悔  
守着空荡荡的屋子  
赎罪

**后记:** 1998年5月13、14日,印尼发生惨绝人寰的排华大暴行。华人商店被烧毁,被杀的华人和被姦淫的妇女无数。2017年5月上旬路过雅加达大南门,有感而作。(2017年5月29日)



## 山野里的呼唤

(清晨,我看见山野里的自然与和谐)

度假村外的夜色凝重  
喝了咖啡  
白天谈诗论文,而今闲话家常  
相互嘱咐  
明天谁与晨光争早  
谁把远山唤醒

清晨醒来,发现  
一个人竟然可以如此洒脱  
并不孤寂  
睡醒的山野依旧广阔  
冷风依旧瑟瑟  
一只小鸟从我眼前飞过  
是我惊醒牠,还是倦鸟归窠?

远山微微拨开晨雾  
或许想一窥究竟是何人  
敢叫小鸟把它  
唤醒

**后记:** 万隆印华文学社庆祝10周年,于2017年5月5日至8日假旺旺伯干度假村举行新马汶印四地文友文学营,有幸受邀出席盛会,归来乃作诗一首志庆。(2017年5月20日)



# 重拾那些尘封的记忆

寒川(新加坡)

## 重访梭罗河

重访梭罗河  
这回车子不在桥上驶过  
我在河边买的椰子  
吸管助我猛汲  
也许没有冰冻,终究抵挡不住  
中爪哇三月的炎热

转身走没几步  
潘秀琼低哑的歌声  
倏地悄悄响起  
"我爱梭罗河  
美丽像花一样  
风帆一片片  
在水上不断地来又往"

闻说格桑经常在河畔漫步  
那年无缘结识  
而今,格桑走了  
驶出河口的风帆不再回头  
梭罗河也不再有了绿潮浪

归途中,走向路边停放的车子  
妻不经意地哼起歌曲  
竟是熟悉的  
我也在心中吟唱的  
"Bengawan Solo  
Riwayatmu Kini  
Sedari Dulu Jadi  
Perhatian Insani....."

### 后记:

1975年4月11日首次路过梭罗河,曾作诗以志之。2011年3月24日,偕妻专程飞往梭罗探望卧病在床的黄东平乡亲后,翌日在当地客属联谊会友人陪同下,重访梭罗河。

生于1917年10月1日的格桑·马尔托哈尔托诺(Gesang Martohartono)凭这首《梭罗河畔之恋》名扬世界。歌曲创作于1940年,是格桑创作的第三首曲子,当时他只有23岁。歌曲后来被译成13种语文,被视为印尼的国宝,日本曾经把它作为电影主题曲。

2010年5月20日傍晚6点10分,格桑在家乡与世长辞,享年92岁。(2011.4.11)



## 牛油果

都说牛油果  
蕴藏丰富的营养  
横竖在印尼,在雅加达  
它就是品牌  
而我,不能不入乡随俗  
享受大街小巷里  
浓浓的人情味  
越看越喜欢的憨厚绿色外姿

去皮之后,米黄色的肉  
加进牛奶,还有咖啡  
甚至红豆  
再混杂刨冰  
享受果汁在炎热空气中一道道清凉

那天,走在班芝兰拥挤的路上  
猝然惊觉  
路边摊远处的那一角  
牛油果摊不见了  
最常对我微笑的老摊主  
不知在哪里

那夜,没有牛油果汁的天空似乎很苍白  
想着老人也许回乡终老  
想着我忙碌飘落各地  
许是缺乏营养  
疲惫的身躯再也无力  
走进梦乡

**后记:** 牛油果,印尼语阿波卡(Alpukat),是当地人最喜爱的水果。阿波卡渗杂刨冰(Alpukat Campur)是老少咸宜的饮品。(2017年11月22日)



## 蛇鳞果

单看外表  
这咖啡色的果子  
还以为是蛇的产物  
半个世纪前初识  
吃,还是不吃  
确实有些挣扎  
最终还是尝试了  
不愿让域外城市的脸  
让村民戏说不曾听过的笑话

片片剥开  
纯白的肌膚当然不是蛇肉  
苦涩是舌尖重重传来的讯息  
几片之后,其实味道还蛮不错的  
在峇厘,退潮后的原始沙滩  
就这样聊着吃着  
别问我们已经待了多久

一片又一片  
静待着  
天边的夕阳把海面照耀  
把一片还在咀嚼边的蛇鳞果  
染红  
(2017年12月5日)



## 唐人区

——悼杨兆骥先生

正午,在班芝兰的华人传统店屋前  
偏促的五脚基  
原住民淳朴的脸  
还有摆卖在地上的东西  
让我看到和谐与包容  
一幅幅现实生活的  
图景

红彤彤的一片,那是  
新春红包套与华人日历  
对面的这一摊  
中文报纸与书刊  
也曾让我停下脚步  
相信花个几万盾  
可以让我和原住民更靠近  
听一句既简单  
我又明白的印尼语

走进联通书局  
我习惯拿起当天的华文报纸  
对着熟悉的华族店员  
用普通话说:  
"杨老板,今天没在店里噢!"

**注:** 班芝兰(Pancoran),俗称雅加达唐人区。一万盾,大约新币一元。

**后记:** 惊闻杨兆骥先生于2021年5月21日病逝。作为“全印尼唯一专售中文图书”的联通书局老板,他惨淡经营,努力把中华文化介绍给友族,也翻译印尼文学作品给华文读者,在推动中印双语教育和文化作出了巨大贡献。2013年他80岁时,荣获“第七届中华图书特别贡献奖”。(2021.5.27)

